



## Olson, J., Biseth, H. y Ruiz, G. (Eds.) (2015). *Educational Internationalisation. Academic Voices and Public Policy.*

*Rotterdam / Boston / Taipei: Sense Publishers; ISBN: 978-94-6300-332-2, 170 páginas.*

Mauricio Kasprzyk / Universidad Nacional de Luján

En las últimas décadas y con cada vez mayor presencia en el debate público, la palabra *internacionalización* ha logrado tener centralidad en las políticas educativas, sobre todo en los procesos de reformas de los sistemas escolares que se han llevado adelante en los diferentes países. A pesar de la base *nacional* que históricamente los sistemas masivos de escolarización han tenido (a partir de la reforma cultural del siglo XIX) cada vez más las influencias y transferencias internacionales de orientaciones políticas guían a las políticas (de reforma) educativa locales. Ello no resulta necesariamente novedoso. Desde los primeros tiempos de la investigación comparada en educación, la idea de que la política y la práctica podrían ser tomadas prestadas o transferidas desde otros lugares, ha sido una constante. Sin embargo, en los tiempos más recientes, se ha evidenciado con mayor notoriedad cómo la gobernabilidad de los sistemas escolares se explica a partir de una amplia gama de articulaciones entre autoridades públicas y privadas que abarcan desde los niveles bien locales hasta el internacional.

Desde una perspectiva global puede sostenerse que la propia competencia internacional funciona como mecanismo de desnacionalización de las economías. De hecho, diversos estudios han demostrado cómo que a partir de la década de 1980 han acontecido importantes cambios en las estructuras internas del *Estado nacional*, los cuales forman parte de la era global contemporánea (Ruggie, 1998). En desmedro de los planteos generalizados por los que se sostiene que la globalización ha dado lugar a una decadencia del Estado nacional, se ha observado, en diversos casos, que los Estados afrontan e incorporan cada vez más nuevas geografías de poder (Sassen, 2012). En este contexto, la definición de políticas educativas constituye no sólo un área de estudio sino además un ámbito de acción de políticas públicas que refleja estas dinámicas cambiantes e inestables.

Por ello, resulta factible analizar la realidad de las situaciones educativas a la luz tanto de los contextos nacionales o locales como así también en virtud de la universalidad pretendida discursos pedagógicos contemporáneos. Según Caruso y Tenorth (2011), el histórico y creciente intercambio cultural y material entre regiones constituye una característica de la evolución de las sociedades a lo largo de los siglos y conforma la globalización o tendencias globalizantes. A partir de esta conceptualización es posible ubicar a la *internacionalización* como proceso de intercambio entre unidades políticas, sociales y territoriales que constituiría una etapa específica de un fenómeno universal mayor en tiempo histórico y en alcance: la globalización. Si se considera el desarrollo de las relaciones internacionales de los últimos dos siglos, según estos autores, la internacionalización ha transcurrido en un marco de igualdad al menos formal entre estas unidades (naciones) que realizan intercambios y establecen relaciones de reciprocidad en cuanto a lo que atañe a la recepción, incorporación, modificación y transformación de los modelos culturales y sociales propios.

En la obra que aquí se reseña se abordan precisamente los alcances del internacionalismo aplicado a la educación contemporánea y se toman los procesos de reforma educativa como descriptores centrales de la influencia de este concepto sobre la política educativa de diferentes regiones y países, de todo el globo. Precisamente, el concepto de reforma educativa, también con centralidad en el debate pedagógico contemporánea, resulta una clave de interpretación de los diferentes capítulos que conforman el libro editado por Jennifer Olson, Heidi Biseth y Guillermo Ruiz como resultado



del XV Congreso Mundial de Educación Comparada organizado en Buenos Aires por el World Council of Comparative Education Societies y la Sociedad Argentina de Estudios Comparados en Educación.

Los diferentes aportes, de autores con muy variadas procedencias nacionales, académicas e intelectuales, dan cuenta de reformas locales, regionales pero también de las fuerzas globales que las encuadran, las que incluso, a veces son inducidas en el nivel local con el fin de generar una reforma en base a acontecimientos nacionales. En este punto aplica el planteo que realiza Steiner-Khamsi (2004) sobre la transferencia transnacional de políticas, discursiva o fáctica, en el sentido que éste posee un efecto de certificación en el diálogo nacional sobre la política. Esta autora ha utilizado precisamente la figura del pulpo para describir este proceso donde se evidencia la atracción, la resonancia y la recepción de políticas en el nivel transnacional. Los actores locales se extienden y toman el brazo del pulpo más cercano a su agenda particular de políticas públicas, y así le dan sentido (local) a una política (global). De esta forma, todo estudio sobre la receptividad pasa a ser un estudio sobre la transferencia selectiva de políticas. La transferencia de políticas nunca es a gran escala sino siempre selectiva y, de forma implícita, refleja los motivos sociológicos o propios de cada contexto de la receptividad.

En este trabajo se aborda los alcances del internacionalismo aplicado al debate político educativo contemporáneo y se toman los procesos de reforma educativa como descriptores centrales de la influencia de este concepto sobre la política educativa. Según los editores, Olson, Biseth y Ruiz, la internacionalización en contextos educativos ha involucrado y supone una diversa gama de interpretaciones y adaptaciones. Los organismos internacionales globales han introducido estrategias, políticas y lineamientos por lo que se promueve mayores procesos de interconexión local-global. El énfasis de esas políticas y lineamientos internacionales generalmente se basan en cuestiones, problemas y preocupaciones internacionales (la evaluación de los aprendizajes, las estrategias de enseñanza, la formación de los docentes, la calidad universitaria, el derecho a la educación, la integración educativa regional/internacional, por mencionar los temas que abordan los autores del libro). Dicho énfasis a su vez incluye la promoción de experiencias “exitosas” internacionales de buenos aprendizajes, de excelencia educativa y de gobernanza eficiente de los sistemas educativos y así se presiona sobre los actores nacionales o locales con propuestas de reconversión de los sistemas a la luz de proyectos político-educativos que reflejan estas dinámicas internacionales. Es este inter-juego conflictivo y contradictorio que los editores de esta obra, Olson, Biseth y Ruiz, ubican la notoria presencia y desarrollo de la internacionalización educativa. Es así que es posible identificarla en nuevas y diversas prácticas, actores, organizaciones que apuestan a la consecución de propósitos variados. Sin embargo, es necesario analizar paralelamente a los Estados-nacionales individuales y sus encuadres políticos locales para comprender mecanismos que dan cuenta de la interacción y adaptación entre lo local y lo global en el contexto nacional.

Todos los trabajos que componen el libro se basan en estudios empíricos recientes que toman diferentes fuentes de datos pero para dar cuenta de la internacionalización educativa en contextos, países y regiones, muy diferentes y lejanas entre sí. Los editores organizaron su presentación con un recorrido interconectado que comienza con las cuestiones más globales y problemas internacionales para luego ubicar las que refieren a dimensiones regionales o locales de la internacionalización.

Así, luego de la *Introducción* a cargo de los editores de la obra (*Educational internationalisation - academic voices and public policy: Introduction*), se encuentran los capítulos que abordan los temas globales/internacionales que atañen a la educación universitaria, a sus cambios recientes en diferentes dimensiones:

- *Changing university policies, structures and cultures: Global research partnerships and academic experiences in Canada, China, Russia and the USA*, por Anatoly Oleksiyenko
- *Internationalization and the changing Thai academic profession*, por Chanita Rukspollmuang, Nuttaporn Lawthong, Kamonwan Tangdhanakanond, Fuangarun Preededilok y Sumit Suwan
- *The academic profession in Finland: Coping with academic duties and societal challenges*, por Timo Aarveaara
- *The Bologna policy forum: The temptation to act on non-European higher education systems*, por Jean-Émile Charlier y Oana Marina Panait
- *Adapting to a new European philosophy of (university) education: Conscious cooking (with science) and transversal competences for chemistry majors*, por Carlos Estevez Valcárcel, Renée DePalma y María Helena Zapico Barbeito



- *Framing European higher education internationalization: An institutional logics approach*, por Jennifer Olson

El segundo grupo de capítulos se concentra en diferentes dimensiones la internacionalización educativa y sus efectos sobre diferentes grupos:

- *Children's rights approach and preschool education in Latin America: Progress, limitations and challenges*, por Luis Miguel Lázaro
- *Teacher education reformed: Internationalisation of new academic formats and persistence of old issues in South America*, por Guillermo Ruiz y Andrea Molinari
- *Roma in Europe: Policies and Roma voices. Exploring and comparing the voices of Roma people expressed on three websites*, por Silvia Edling y Guadalupe Francia

Precisamente en este segundo grupo se encuentran dos aportes de colegas de España y Argentina que refieren a América Latina. El primero a cargo de Luis Miguel Lázaro que toma a la definiciones normativas regionales sobre educación preescolar que son interpeladas y contrastadas con las acciones y políticas que efectivamente han desarrollado los países latinoamericanos para la ampliación de la cobertura educativa de la primera infancia. Al constituir un grupo clave de la población escolar (dada la centralidad que tiene la experiencia educativa en los primeros años de vida) el autor analiza con una amplia base empírica los alcances del derecho a la educación en este grupo etario y demuestra las falencias que las políticas públicas (aunque con notorias diferencias nacionales) han evidenciado para llevar adelante la universalización de la educación preescolar.

En segundo lugar, el trabajo de Guillermo Ruiz y Andrea Molinari, que toma como dimensión de análisis las políticas de reforma de la formación docente en algunos países de América del Sur, da cuenta precisamente de las diferentes adaptaciones locales que se evidencian en diferentes ámbitos o dimensiones de las reformas educativas. A pesar de que todos los países considerados por los autores (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) han desarrollado reformas escolares estructurales en las últimas dos décadas y que dichas reformas han contenido definiciones políticas prácticamente idénticas en los términos utilizados, sobre todo para la formación de profesores, las estructuras académicas y organizacionales nacionales y los diferentes regímenes de gobiernos (federales y centralizados) de los países, obtura y modifica los débiles acuerdos internacionales que los países mismos suscribieron para llevar a cabo políticas de convergencia internacional. Es muy evidente aquí, cómo las interconexiones entre lo global, lo regional y lo local no son mecánicas ni homogéneas ya que el contexto nacional y local adapta y toma algunas propuestas de cambio pero ressignifica otras.

En suma, el libro constituye una valiosa indagación sobre las diferentes y variadas formas en las cuales la internacionalización educativa es desarrollada y expandida por medio de políticas y prácticas, en diferentes contextos alrededor del mundo. Los capítulos reflejan con mucha solvencia las diversas estrategias y enfoques de investigación desarrollados en ámbitos académicos de América, Europa y Asia. Tomados en conjunto, como se realiza en esta obra, estos abordajes permiten explorar las interrelaciones entre las voces académicas y las agencias internacionales así como también las que acontecen entre los responsables de las políticas locales a través de las adaptaciones de las políticas y la contrastación e interpelación entre los discursos internacionales y los factores y acciones nacionales.

## Referencias bibliográficas:

Caruso, M. y Tenorth, HE. (2011). *Internacionalización. Políticas educativas y reflexión pedagógica en el medio global*. Buenos Aires: Granica.

Ruggie, J. G. (1998). "Introduction: What makes the world hang together? Neo-utilitarianism and the social constructivist challenge". En Ruggie, J. G. *Constructing the world polity: Essays on International Institutions*. Londres, Routledge.

Sassen, S. (2012). *Territorio, autoridad y derechos. De los ensamblajes medievales a los ensamblajes globales*. Madrid, Katz.

Steiner-Khamsi, G. (Ed.) (2004). *The Global Politics of Educational Borrowing and Lending*. New York: Teachers College Press.

